

REPUBLICA DEL ECUADOR
SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS

7

FORMULARIO DE BALANCE
Form. 0001

AÑO:

Denominación de la Compañía según sus Estatutos: OSRAM DEL ECUADOR S. A.		SIGLAS OSRAM OBESA	Registro Unico de Contribuyentes No. 0990001820001	No. EXPEDIENTE 5004-71
PRINCIPAL	Ciudad Guayaquil	Calle y No. V. M. Rendón # 1006 Oficina 3	Teléfono 306-530	Casilla Correos 8410
SUCURSAL(ES)				Cable Osram

Período del Balance:
De: **10** de **Enero** de 197 **5** ; Al **31** de **Diciembre** de 197 **5**

NOMINA DE ADMINISTRADORES Y COMISARIOS DE LAS COMPAÑIAS NACIONALES
(Que se hallan actualmente en ejercicio)

1.- ADMINISTRADORES:	NOMBRES	C.I. PASAPORTE	NACIONALIDAD
Presidente:	0		
Vicepresidente:			
Gerente(s)			
Directores o Vocales Principales:			
Directores o Vocales Suplentes:			
2.- COMISARIOS:			
Principal			
Suplente			
3.- COMITE DE VIGILANCIA			

DATOS DEL (O DE LOS) REPRESENTANTE(S) LEGAL (ES)
Nombre(s) **Rudolf Rixrath Salomón** Nacionalidad **Alemana**
Cargo (s) **Gerente**

COMPAÑIAS EXTRANJERAS DOMICILIADAS EN EL ECUADOR
REPRESENTANTE(S) PERMANENTE(S) EN EL ECUADOR:
Nombre(s) _____ Nacionalidad _____
Cargo(s) o Designación(es) _____ Carnet de Domiciliación No. _____

LA CONTABILIDAD ESTA A CARGO DE:
Edmundo Mata Iturralde **Ecuatoriana** Denominación de la Persona Jurídica: _____
Nombres y Apellidos (Persona Natural) Nacionalidad Dirección: **Cala. 9 de Octubre Calle 3ra. # 609**

OTRAS INFORMACIONES (A la fecha del Balance)
Compañía está Amparada Ley de Fomento: Industrial Agropecuario Turismo Otra Clasificación: **"B"**
ACUERDO INTERMINISTERIAL No. **9484** Fecha **13 de Octubre de 1970**

SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS Recibido hoy día a 28 de Abril de 197 6 a las 4:30 la tarde con 2 anexos constantes en 4 tomas útiles. OTIFICO EL SECRETARIO	CUMPLIMIENTO DE OBLIGACIONES 1 <input checked="" type="checkbox"/> 2 <input checked="" type="checkbox"/> 3 <input checked="" type="checkbox"/> 4 <input checked="" type="checkbox"/> 5 <input checked="" type="checkbox"/>				
	EJEMPLAR PARA BALANCE COM. PROP. LA SUPERINTENDENCIA DE COMPAÑIAS				

	APELLIDOS Y NOMBRES	CED. IDENTIDAD PASAPORTE	Cargo o función que desempeña	NACIONALIDAD
20.00 DIRECCION FINANCIERA	Rixrath Salomón Rudolf	09-0482727	Gerente	Alemana
30.00 DIRECCION COMERCIAL	Rixrath Salomón Rudolf	09-0482727	Gerente	Alemana
40.00 DIRECCION TECNICA	Schneidewind Rafael	Dpl279197	Subgerente	Alemana

PROCEDENCIA DEL PERSONAL

NACIONALIDAD	No. DE EMPLEADOS EN CARGOS:			No. de OBREROS		
	DIRECTIVOS	TECNICOS	ADMINISTRATIV	CALIFICADOS	NO CALIFICADOS	TOTAL
10.00 ECUATORIANA		1	16	3	20	40
DE OTROS PAISES DEL AREA ANDINA						
DE OTROS PAISES DE LA ALALC:						
40.00 DE ESTADOS UNIDOS LE A						
50.00 DE ALEMANIA FEDERAL Y DE JAPON	1	2	1			4
60.00 DE OTROS PAISES						

INFORMACIONES LABORALES

CONCEPTO	EMPLEADOS	OBREROS	
		Calificados	No calificados
10.01 Sueldos y Salarios pagados (formen o no parte de Costo de Ventas)	1.865.711	150.381	414.940
10.02 Aportes Patronales al I.E.S.S.	153.251	15.933	42.492
10.03 Aportes individuales al I.E.S.S. (descontados a trabajadores o pagados por la Empresa)	139.603	13.534	37.345
10.04 Fondo de Reserva de Trabajadores	89.703	9.207	34.587
10.05 Indemnizaciones Laborales Pagadas	35.890	27.150	4
10.06 15% de Utilidades a favor de trabajadores (Art. 96 del C. del T.)			
10.07 Beneficios Sociales (Asistencia Médica, entrenamiento profesional, etc.)	574.568	179.599	3
TOTAL	2.858.726	395.804	9

LOCALIZACION DE LAS PLANTAS INDUSTRIALES DE LA EMPRESA:

LUGAR: Km. 14.5 Via a Daule	CANTON: Guayaquil	PROVINCIA: Guayas
------------------------------------	--------------------------	--------------------------

10.0
20.0
30.0
40.0
50.0

MOVIMIENTO FINANCIERO DE BIENES Y SERVICIOS

NOTA IMPORTANTE: en las cuentas que aparecen en este formulario del Movimiento Financiero de Bienes y Servicios, deberán consignarse los valores de adquisición o venta en el ejercicio.

ANEXO No. 1

Correspondiente al período de 10 de Enero al 31 de Diciembre de 1975

CONCEPTO	PAIS DE PROCEDENCIA O DESTINO					
	MERCADO NACIONAL	Bolivia, Colomb. Chile, Perú, Vzla. AREA ANDINA	Agtna. Brasil Mxco. Parg. Urug. (ALALC)	ESTADOS UNIDOS	ALEMANIA FED' Y JAPON	OTROS PAIS
I.- EGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
10. COMPRAS O IMPORTACIONES CIF						
10.0 Materias primas	821.972	48.384	935.468		3.083.042	2.120.381
10.1 Productos semielaborados						
10.2 Productos terminados o mercaderías			142.708		2.532.747	
10.3 Suministros y materiales auxiliares	454.946		55.194		298.005	
10.4 Maquinarias Montaje	31.028		359.805		445.607	
10.5 Equipos y accesorios	45.760					
10.6 Muebles y enseres	44.896					
10.7 Vehículos						
10.8 Otros activos						
20. PAGOS POR TECNOLOGIA						
20.0 Patentes adquiridas						
20.1 Marcas adquiridas						
20.2 Diseños industriales						
20.3 Derechos de autor						
20.4 Asistencia técnica						
II.- INGRESOS DEL EJERCICIO POR:						
30. VENTAS O EXPORTACIONES FOB						
30.0 Materias primas						
30.1 Productos semielaborados						
30.2 Productos terminados o mercaderías	16.206.324	97.305				313.500
30.3 Suministros y materiales auxiliares						
30.4 Maquinaria						
30.5 Equipos y accesorios						
30.6 Muebles y enseres						
30.7 Vehículos	25.000					
30.8 Otros activos						
40. COBROS POR TECNOLOGIA						
40.0 Patentes						
40.1 Marcas						
40.2 Diseños industriales						
40.3 Derechos de autor						
40.4 Asistencia técnica						

ANEXO No. 2

CLASE DE EQUIPO, MATERIAS PRIMAS Y PRODUCTOS FINALES QUE TENGAN MAYOR IMPORTANCIA EN EL RENDIMIENTO, COSTOS E INGRESOS DE LA EMPRESA

Correspondiente al período del 10 de Enero al 31 de Diciembre de 1975

CONCEPTO	NOMBRE Y ESPECIFICACIONES
Equipo adquirido	
1) Máquinas para Colorear Ampollas de Vidrio	
2)	
Materias Primas más importantes utilizadas	
1) Alambre de Molibdeno	Casquillos Gas Argón
Tubos y Barras de Vidrio	Cajitas, etc.
2) Electrodos	
3) Filamentos	
Ampollas de Vidrio	
Producto (s) Final (es) y/o servicios prestados	
1) Lámparas Incandescentes de 120 V 25/200 W Claro y Mate	
220 V 60/200 W Claro y Mate	
2) Importaciones de : Lámparas de Luz de Mercurio - Luz Mixta - Luz de Sodio	
Lámparas Incandescentes varias	
3) Fluorescentes y otras no fabricadas	

ANEXO No. 3

PLANES DE INVERSION

1.- La empresa invertirá en el año próximo siguiente:	SI	NO	0
2.- En caso afirmativo: El monto a invertir, en comparación con el presente año será:	MAYOR	% +	
	IGUAL		
	MENOR	% -	
3.- El principal destino de las inversiones será:	EXPANSION		
	RACIONALIZACION		
	REPOSICION		

Los infrascritos Gerente y Contador de la compañía, a nombre de la cual presentamos esta información, declaramos que todo el contenido de este formulario es verídico, correcto y completo.

R. RIXRATH
GERENTE
EL GERENTE REPRESENTANTE LEGAL

OSCAR DEL ECUADOR S. A.
GUAYAQUIL
RAUL E. MATA
CONTADOR
EL CONTADOR
Reg. No. 1906

Hemos revisado el Balance General, el Estado de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias y las demás informaciones que preceden y en nuestra opinión, exponen fielmente la situación de la Compañía y los resultados de sus operaciones durante el correspondiente ejercicio económico de conformidad con los principios contables generalmente aceptados.

Comisario

Comisario

Lugar y Fecha **Guayaquil, 22 de Abril de 1976**

ACTIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
10.00 DISPONIBLE			319.783,91	10.00
10.01 Caja y bancos	319.783,91			
12.00 INVERSIONES				12.00
12.01 Acciones				
12.02 Bonos				
12.03 Obligaciones				
12.04 Cédulas hipotecarias				
12.05 Cuentas en participación				
12.06 Acciones propias readquiridas				
12.07 otras inversiones (precisar y adjuntar detalle)				
14.00 DEUDORES			4.737.864,96	14.00
14.01 Cuentas por cobrar	4.737.864,96			
14.02 Obligaciones por cobrar				
14.03 Anticipos				
14.04 Accionistas o socios por acciones o aportaciones suscritas no pagadas				
14.05 MENOS: Provisión para incobrables				
16.00 INVENTARIOS			16.413.010,32	16.00
16.01 Productos terminados y/o mercaderías en almacén	6.136.712,28			
16.02 Productos en proceso	10.695,21			
16.03 Materias primas	3.017.394,14			
16.04 Suministros y materiales	688.102,29			
16.05 Repuestos y accesorios				
16.06 Importaciones en tránsito	560.106,40			
16.07 MENOS: provisiones				
18.00 GASTOS ANTICIPADOS			647.545,78	18.00
18.01 Intereses anticipados	358.114,57			
18.02 Seguros anticipados	241.005,61			
18.03 Impuestos anticipados				
18.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)	48.425,60			
A.- TOTAL ACTIVO CORRIENTE	16.118.204,97		1.387.921,28	20.00
20.00 FIJO NO DEPRECIABLE				20.00
20.01 Terrenos	563.513,37	563.513,37		
20.02 Maquinarias y equipos en montaje	824.407,91	824.407,91		
20.03 Proyectos y construcciones en curso				
20.04				
22.00 FIJO DEPRECIABLE	Valor de adquisición	Deprec. Acumulada	11.205.143,22	22.00
22.01 Edificios	2.871.509,60	250.940,81	2.620.568,79	
22.02 Instalaciones en edificios				
22.03 Maquinarias	7.468.863,27	2.257.807,60	5.211.055,67	
22.04 Equipos	1.505.516,65	495.301,43	1.010.215,22	
22.05 Muebles y enseres	919.499,90	191.283,38	728.216,52	
22.06 Vehículos	719.423,65	331.500,16	387.923,49	
22.07 Instalaciones Industriales	1.797.329,23	550.165,70	1.247.163,53	
22.08				
22.09				
24.00 INTANGIBLES	Valor de adquisición	Amortiz. Acumulada		24.00
24.01 Patentes				
24.02 Marcas				
24.03 Diseños industriales				
24.04 Derechos de autor				
24.05 Concesiones				
24.06				
26.00 CARGOS DIFERIDOS	Valor Inicial	Amortiz. Acumulada	1.503.548,98	26.00
26.01 Gastos de constitución	174.338,40	46.483,82	127.854,58	
26.02 Gastos de investigación				
26.03 Gastos de exploración				
26.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)	1.719.617,84	343.923,44	1.375.694,40	
28.00 REVALORIZACIONES	Valor de Reavaluo	Deprec. Acumulada		28.00
28.01 Terrenos				
28.02 Edificios				
28.03 Maquinarias				
28.04 Otros (precisar y adjuntar detalle)				
30.00 DESVALORIZACIONES (menos)				30.00
30.01 De bienes raíces				
30.02 De activos depreciables y otros				
B.- TOTAL ACTIVO NO CORRIENTE		14.096.613,48		
TOTAL DEL ACTIVO (A+B)			30.214.818,45	

PASIVO	CORRIENTE HASTA UN AÑO	NO CORRIENTE MAS DE UN AÑO	TOTALES	
11.00 ACREEDORES			20.485.552,71	11.00
11.01 Proveedores en el país	32.285,70			
11.02 Proveedores en el exterior	1.508.631,36			
11.03 Bancos privados en el país	3.000.000,00			
11.04 Bancos privados en el exterior	711.636,59	14.885.000,00		
11.05 Otras instituciones financieras privadas				
11.06 Instituciones de crédito público				
11.07 Gastos por pagar	347.999,06			
11.08 Obligaciones emitidas (art. 236 Ley de Cías)				
11.09 Anticipos de clientes				
11.10 Dividendos a accionistas o socios				
13.00 DEUDAS FISCALES			328.910,41	13.00
13.01 Deudas al fisco	212.844,60			
13.02 Deudas al IESS	116.065,81			
13.03 Deudas a otras instituciones públicas				
15.00 PRESTAMOS DE ACCIONISTAS O SOCIOS				15.00
17.00 INGRESOS ANTICIPADOS				
17.01 Intereses no ganados				
17.02 Arrendamientos no ganados				
19.00 UTILIDADES DIFERIDAS				19.00
21.00 DEPOSITOS POR CUENTAS EN PARTICIPACION				21.00
23.00 APORTES DE ACCIONISTAS O SOCIOS PARA CAPITALIZACIONES FUTURAS				23.00
25.00 OTRAS ASIGNACIONES LA CASA MATRIZ	230.067,93		230.067,93	25.00
TOTALES PASIVO CORRIENTE Y NO CORRIENTE	6.159.531,05	14.885.000,00	21.044.531,05	
PATRIMONIO NETO				
27.00 CAPITAL SOCIAL			13.000.000,00	27.00
27.01 Acciones o aportaciones de compañías nacionales				
27.02 Capital asignado a sucursales de compañías extranjeras		13.000.000,00		
29.00 RESERVAS				29.00
29.01 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías.)				
29.02 Otras reservas legales				
29.03 Reserva estatutaria				
29.04 Reserva facultativa				
31.00 CAPITAL SUPERAVIT			4.656.006,87	31.00
31.01 Superávit proveniente de revalorizaciones de terrenos				
31.02 Superávit proveniente de revalorizaciones de otros activos fijos				
31.03 Otras (donaciones, etc) Condónación a la Pérdida Ejercicio 1975		4.656.006,87		
31.04 MENOS: Déficit por desvalorizaciones				
33.00 RESULTADOS			8.485.719,47	33.00
33.01 Utilidades acumuladas de ejercicios anteriores				
33.02 MENOS: Pérdidas de ejercicios anteriores		3.625.038,16		
33.03 Utilidades del ejercicio				
33.04 MENOS: Pérdidas del ejercicio		4.860.681,31		
TOTAL PATRIMONIO NETO			9.170.287,40	
TOTAL DEL PASIVO Y DEL PATRIMONIO NETO			30.214.818,45	
CUENTAS DE ORDEN				
0 Fianzas garantías y otras deudas solidarias				
0 Depósitos dados en garantía por administradores y empleados				
0 Mercaderías dadas o recibidas en consignación				
0 Valores recibidos y dados en custodia, etc.				
0				
TOTAL CUENTAS DE ORDEN				

ESTADO DE PERDIDAS Y GANANCIAS
Correspondiente al período del 1º de Enero al 31 de Diciembre de 1975

CONCEPTOS	EN EL PAIS	AL EXTRANJERO	
0 INGRESOS OPERACIONALES POR:			16.617.129,47
1010 Ventas de mercaderías fabricadas y/o elaboradas por la sociedad	12.914.551,39	410.805,00	13.325.356,39
1012 Ventas de mercaderías no fabricadas o elaboradas por la sociedad	3.291.773,08		3.291.773,08
1014 Ventas de productos en proceso (intermedios o semielaborados)			
1016 Ventas de productos agrícolas			
1018 Ventas de productos de ganadería, silvicultura y avicultura			
1020 Ventas de semovientes			
1022 Ventas de productos de minas y canteras (excepto petróleo)			
1024 Ventas de petróleo crudo			
1026 Ventas de gas natural			
1028 Ventas de otros productos			
1030 Ventas de terrenos (anótese costo en renglón 30.54)			
1032 Ventas de edificios, departamentos, oficinas, etc. (anótese costo en renglón 3055)			
1034 Arrendamientos			
1036 Editoriales, litografías, tipografías			
1038 Energía eléctrica			
1040 Radio y televisión			
1042 Transporte			
1044 Clínicas			
1046 Hoteles			
1048 Espectáculos			
1050 Otros servicios			
COSTOS			
0 MERCADERIAS NO FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de ventas)			2.059.356,84
- 2010 Inventario inicial		1.135.330,21	
- 2011 Compras en el país		2	
- 2012 Mercaderías importadas de países del Pacto Andino		2.528.532,61	
- 2013 Mercaderías importadas de otros países		1.604.505,98	
- 2014 Inventario final (menos) (-)			
0 MERCADERIAS FABRICADAS POR LA COMPAÑIA (costo de producción vendida)			12.990.085,03
3010 Materias primas utilizadas		6.611.912,00	
- 3011 Inventario inicial	2.864.203,73		
- 3012 Compras en el país	821.971,77		
- 3013 Compras en otros países del Pacto Andino			
- 3014 Compras en otros países	5.943.130,64		
- 3015 Inventario final (menos) (-)	3.017.394,14		
- 3020 Mano de obra directa		492.922,00	
- 3030 Gastos de fabricación		4.105.013,56	
- 3031 Suministros y materiales		556.034,95	
- 3032 Inventario inicial	435.989,67		
- 3033 Compras en el país	454.948,99		
- 3034 Compras en otros países del Pacto Andino			
- 3035 Compras en otros países	353.198,57		
- 3036 Inventario final (menos) (-)	688.102,28		
- 3040 Mano de obra indirecta		1.500.255,00	
- 3041 Depreciación de activos fijos		1.185.081,00	
- 3042 Agua, luz, teléfono, etc.		112.016,00	
- 3043 Seguros		60.217,00	
- 3044 Combustibles y lubricantes			
- 3045 Repuestos y accesorios		18.203,92	
- 3046 Empaques y envases			
- 3047 Patentes, marcas, asistencia técnica y otros gastos por tecnología imputables como costos de fabricación		129.135,56	
- 3048 Mantenimiento y reparaciones		70.595,00	
- 3049 Otros gastos de fabricación (adjuntar detalle)		473.475,13	
- 3050 Inventario inicial de productos en proceso		176.480,18	
- 3051 Inventario de productos en proceso (menos)		10.695,21	
- 3052 Inventario de productos en proceso (menos)		11.375.632,53	
- 3053 Inventario de productos en proceso (menos)			
- 3054 Inventario de productos en proceso (menos)			
000 GASTOS DE VENTAS		2.209.426,25	
- 4010 Sueldos y jornales (no incluidos en costos)	346.208,00		
- 4012 Comisiones a empleados y particulares	417.367,00		
- 4014 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto 15 % trabajadores)	244.446,00		
- 4016 Gastos de viaje, vísticos y movilizaciones	129.161,00		
- 4018 Propaganda	229.272,00		
- 4020 Fletes	47.479,00		
- 4022 Otros	795.493,25		
000 GASTOS ADMINISTRATIVOS		2.285.304,00	
- 5010 Sueldos y jornales (no incluidos en costos)	450.640,00		
- 5012 Beneficios sociales, indemnizaciones y otros de ley (excepto 15 % trabajadores)	350.951,00		
- 5014 Honorarios a miembros del directorio y otros	391.000,00		
- 5016 Arrendamientos de locales	59.244,00		
- 5018 Gastos de representación	52.045,00		
- 5020 Agua, luz, teléfono (no incluidos en costos)	142.606,00		
- 5022 Otras depreciaciones (no registradas en costos)	75.951,00		
- 5024 Amortización de intangibles			
- 5026 Amortización de diferidos	94.704,00		
- 5028 Impuestos (excepto a la renta y adicionales)	7.858,00		
- 5030 Contribución a la Superintendencia de Cías			
- 5032 Regalías pagadas (cías petroleras)			
- 5034 Otros	660.305,00		
(PERDIDA) EN OPERACION			2.927.042,65
OTROS INGRESOS			802.728,77
6010 Venta o redención de papeles fiduciarios, bonos, acciones, etc (utilidades percibidas)			
6020 Dividendos por acciones y por participaciones en otras compañías			
6030 Intereses devengados			
6040 Comisiones devengadas		203.890,27	
6050 Otros		598.838,50	
000 OTROS GASTOS			2.736.367,43
- 7010 Concesiones			
- 7012 Intereses pagados		1.778.161,05	
- 7014 Deudas incobrables (autorizadas por la Dirección General de Rentas)			
- 7016 Desvalorizaciones			
- 7018 Otros gastos no especificados		958.206,38	
UTILIDAD ANTES DE PARTICIPACIONES DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			4.860.681,31
- 8010 15 % para trabajadores			
- 8020 Impuesto a la renta			
UTILIDAD DESPUES DE PARTICIPACION DE TRABAJADORES Y DE IMPUESTOS (PERDIDA)			4.860.681,31
DISTRIBUCION DE UTILIDADES (Art. 266 Ley Cías)			
Resuelta por la Junta General de Accionistas o Socios de.....			
A.- UTILIDADES			
10 De ejercicios anteriores			
20 Del presente ejercicio (Cuenta 33.03 del balance)			
SUMA DE UTILIDADES A DISTRIBUIRSE (10.10 + 10.20)			
B.- DISTRIBUCION			
01 15 % para trabajadores (Art. 96 del Código de Trabajo)			
02 Amortización de pérdidas de ejercicios anteriores			
03 Reserva legal (arts. 103 y 333 Ley de Cías)			
04 Para otras reservas legales (Leyes de Fomento)			
05 Reservas estatutarias			
06 Reservas facultativas			
07 Asignaciones especiales			
08 Reserva para readquisición de acciones propias			
09 Para dividendos a los accionistas en el país			
10 Para dividendos a los accionistas en el exterior			
11 Impuesto a la renta			
12			
TOTAL DISTRIBUIDO			

35
0
2
5
7